

544619-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge na području javnog reda i mira – Betrieb einer Notschlafstelle Augustenstr 11
OJ S 150/2026 06/08/2026
Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

E-pošta: submission@hannover-stadt.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Betrieb einer Notschlafstelle Augustenstr 11

Opis: Betrieb einer Notschlafstelle und eines Tagestreffs (Kapazität 18 Notbettplätze)

Identifikacijska oznaka postupka: a4dae304-3ee0-4ba0-9384-beed9631b643

Interna identifikacijska oznaka: 56-0673-26

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 75242000 Usluge na području javnog reda i mira

Dodatna klasifikacija (cpv): 79713000 Čuvarske službe

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Augustenstr. 11

Grad: Hannover

Poštanski broj: 30161

Zemlja – podregija (NUTS): Region Hannover (DE929)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 2

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 2

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im Vergabeverfahren zutreffend die §§ 6e EU VOB/A; 42 Abs. 1, 57 VgV sowie die zugehörige Rechtsprechung und Kommentierungen.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Betrieb

Opis: Betrieb einer Notschlafstelle und eines Tagestreffs (Kapazität 18 Notbettplätze). Die Wochenarbeitszeit der sozialen Arbeit beträgt 21 Wochenstunden.

Interna identifikacijska oznaka: 1

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 75242000 Usluge na području javnog reda i mira

Opcije:

Opis opcija: Einseitige Verlängerungsoptionen seitens der Auftraggeberin für jeweils 1 Kalenderjahr zu den bestehenden Konditionen.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Augustenstr. 11

Grad: Hannover

Poštanski broj: 30161

Zemlja – podregija (NUTS): Region Hannover (DE929)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/03/2027

Datum završetka trajanja: 28/02/2031

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über die Fachkunde und Leistungsfähigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung fehlende Unterlagen nachzufordern; eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen. Eignungsnachweise: 1. zwei Unbedenklichkeitsbescheinigungen der meistvertretenden Krankenkassen unter den Mitarbeiter*innen; 2.

Unbedenklichkeitsbescheinigungen der einschlägigen Berufsverbände / -genossenschaften; 3. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes. Die Bescheinigungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, ggfs. von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Vorlage mit dem Angebot: ein Auszug aus dem Handelsregister bei rechtlicher Verpflichtung, alternativ Eigenerklärung Kleingewerbe/ ggf. Vereinsregister. Es sind die nach dem Recht des Herkunftsstaates maßgeblichen Dokumente vorzulegen. Der Auszug muss aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen.

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: Vorlage mit dem Angebot, falls zutreffend: 1. Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (VHB Form-blatt 235) 2. Nachweis, dass die erforderlichen Kapazitäten anderer Unternehmen bei Unteraufträgen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Namen sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen vorzulegen (VHB Formblatt 236).

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Die Qualität wird durch das Konzept über die soziale Betreuung bestimmt. Die Konzeptbewertung erfolgt anhand der Bewertungsmatrix in der Leistungsbeschreibung.

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 07/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/25392>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 14/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 183 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Auf Nachforderung können Bietende fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen nachreichen, vervollständigen, korrigieren, bzw. fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachreichen – ausgenommen sind Preise und Konzepte. Es gelten je nach Verfahrensart die §§ 56 Abs. 2 VgV bzw. 16a Abs. 1 EU VOB/A. Hinweise in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 14/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: siehe Kontaktstelle.

Dodatne informacije: Bietende und/ oder ihre Bevollmächtigten sind zur Öffnungsverhandlung nicht zugelassen.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Gesellschaftliche Teilhabe

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizacija koja obrađuje ponude: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Gesellschaftliche Teilhabe

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Bewachung

Opis: Bewachung einer Notschlafstelle und eines Tagestreffs (Kapazität 18 Notbettplätze). Die Wochenarbeitszeit beträgt in den Sommermonaten 315 Stunden. In den Wintermonaten beträgt die Wochenarbeitszeit 357 Stunden. Der Wach- und Pfortendienst ist so einzusetzen, dass immer 3 Personen, davon muss aus Gewaltschutzgründen mind. eine Person weiblich sein, von Montag bis Sonntag während der Öffnungszeiten anwesend sind (Im Sommerzeitraum vom 01.04. bis 31.10. von 17.30 Uhr bis 08.30 Uhr des Folgetages. Im Winterzeitraum vom 01.11. bis 31.03. von 16.30 Uhr bis 09.30 Uhr des Folgetages).

Interna identifikacijska oznaka: 2

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79713000 Čuvarske službe

Opcije:

Opis opcija: Einseitige Verlängerungsoptionen seitens der Auftraggeberin für jeweils 1 Kalenderjahr zu den bestehenden Konditionen.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Augustenstr. 11

Grad: Hannover

Poštanski broj: 30161

Zemlja – podregija (NUTS): Region Hannover (DE929)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/03/2027

Datum završetka trajanja: 28/02/2031

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über die Fachkunde und Leistungsfähigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung fehlende Unterlagen nachzufordern; eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen. Eignungsnachweise: 1. zwei Unbedenklichkeitsbescheinigungen der meistvertretenden Krankenkassen unter den Mitarbeiter*innen; 2.

Unbedenklichkeitsbescheinigungen der einschlägigen Berufsverbände / -genossenschaften; 3. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes. Die Bescheinigungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, ggfs. von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Vorlage mit dem Angebot: ein Auszug aus dem Handelsregister bei rechtlicher Verpflichtung, alternativ Eigenerklärung Kleingewerbe/ ggf. Vereinsregister. Es sind

die nach dem Recht des Herkunftsstaates maßgeblichen Dokumente vorzulegen. Der Auszug muss aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen.

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: Vorlage mit dem Angebot, falls zutreffend: 1. Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (VHB Form-blatt 235) 2. Nachweis, dass die erforderlichen Kapazitäten anderer Unternehmen bei Unteraufträgen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Namen sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen vorzulegen (VHB Formblatt 236).

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Vorlage mit dem Angebot: Kopie der Gewerbeurlaubnis nach § 34a Abs. 1 GewO.

Kriterij: Certifikati neovisnih tijela o standardima osiguranja kvalitete

Opis kriterija odabira: Vorlage mit dem Angebot: Zertifikat DIN 77200-1 (zusätzliche Informationen siehe unter Leistungsbeschreibung – Los 2 Bewachung).

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Vorlage mit dem Angebot: Nachweis über die Bewachung einer Flüchtlings- oder Obdachlosenunterkunft für einen mindestens einjährigen Zeitraum (zusätzliche Informationen siehe unter Leistungsbeschreibung – Los 2 Bewachung).

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Die Qualität wird durch das Konzept über die Bewachung bestimmt. Die Konzeptbewertung erfolgt anhand der Bewertungsmatrix in der Leistungsbeschreibung.

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 07/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00)
istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/25392>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 14/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 182 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Auf Nachforderung können Bietende fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen nachreichen, vervollständigen, korrigieren, bzw. fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachreichen – ausgenommen sind Preise und Konzepte. Es gelten je nach Verfahrensart die §§ 56 Abs. 2 VgV bzw. 16a Abs. 1 EU VOB/A. Hinweise in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 14/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: siehe Kontaktstelle.

Dodatne informacije: Bietende und/ oder ihre Bevollmächtigten sind zur Öffnungsverhandlung nicht zugelassen.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Gesellschaftliche Teilhabe

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizacija koja obrađuje ponude: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Gesellschaftliche Teilhabe

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Registracijski broj: 032410001001-0-21

Odjel: LHH

Poštanska adresa: Platz der Menschenrechte 1
Grad: Hannover
Poštanski broj: 30159
Zemlja – podregija (NUTS): Region Hannover (DE929)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Zentrale Submission
E-pošta: submission@hannover-stadt.de
Tel.: +49 511-168-42870
Faks: +49 511-168-42087
Internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>
Profil kupca: <https://meinauftrag.rib.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0019

Službeno ime: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Gesellschaftliche Teilhabe
Registracijski broj: OE56
Poštanska adresa: Leinstraße 14
Grad: Hannover
Poštanski broj: 30159
Zemlja – podregija (NUTS): Region Hannover (DE929)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission
E-pošta: submission@hannover-stadt.de
Tel.: +49 511-168-42870
Faks: +49 511-168-42087
Internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja obrađuje ponude
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0029

Službeno ime: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen
Registracijski broj: VK Niedersachsen
Poštanska adresa: Auf der Hude 2
Grad: Lüneburg
Poštanski broj: 21339
Zemlja – podregija (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Tel.: 000

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0030

Službeno ime: LHH-Dienstleister
Registracijski broj: LHH-DL
Poštanska adresa: Theodor-Lessing-Platz 1
Grad: Hannover

Poštanski broj: 30159
Zemlja – podregija (NUTS): Region Hannover (DE929)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: eVergabe@hannover-stadt.de
Tel.: 000
Internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Uloge ove organizacije:

Pružatelj usluga javne nabave

8.1. ORG-0031

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 1a0b2195-5a72-4fad-bb9a-207639d90c74 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 05/08/2026 07:04:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 544619-2026

Broj izdanja SL S-a: 150/2026

Datum objave: 06/08/2026